

Digitales Brandenburg

hosted by Universitätsbibliothek Potsdam

Tefilot Yeshurun

Japhet, Israel M. Japhet, Israel M.

Frankfurt a.M., 1890

הנשה שאר תלפת.

urn:nbn:de:kobv:517-vlib-8420

אֱלֹהֵי נְצוּר לְשׁוּנֵי מַרְעַ וּשְׁפָתֵי מִדְבַר מְרֻמָּה
 וְלִמְקַלְלֵי נַפְשֵׁי תְרוּם וְנַפְשֵׁי בְּעֶפְר לְכָל תַּחֲוָה: פָּתַח
 לְבִי בְּתוֹרָתְךָ וּבְמִצְוֹתֶיךָ תִּרְדּוּף נַפְשֵׁי וְכָל הַחוֹשָׁבִים
 עָלַי רָעָה מִהֲרָה הִפֵּר עֲצָתָם וּמְלַקֵּל מִחֲשַׁבְתָּם. עֲשֵׂה
 לְמַעַן שְׁמֶךָ. עֲשֵׂה לְמַעַן יְמִינְךָ. עֲשֵׂה לְמַעַן קִדְשֶׁךָ.
 עֲשֵׂה לְמַעַן תוֹרָתְךָ. לְמַעַן יִחַלְצוּן יְדִידֶיךָ הַחוֹשְׁעִים
 יְמִינְךָ וְעַנְגִּי: יְהִי לְרָצוֹן אִמְרֵי־פִי וְהַגִּיזוֹן לְבִי לְפָנֶיךָ.
 יי צוּרֵי וְגֵאֲלֵי: עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרְמֵי הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם
 עָלֵינוּ וְעַל כָּל־יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אָמֵן:

יְהִי רָצוֹן לְפָנֶיךָ יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ שְׂיִבְנֶה
 בֵּית הַמִּקְדָּשׁ בְּמִהֲרָה בְּיָמֵינוּ וְחַן חֶלְקֵנוּ בְּתוֹרָתְךָ:
 וְשֵׁם גְּעַבְדְּךָ בִּירְאָה כִּימֵי עוֹלָם וּכְשָׁנִים קִדְמוֹנִיּוֹת:

קדיש החקבל, אין כאלהינו, עלינו, קדיש יחוס.

ווען אמן חוץ דער סוכה ליעהט: פריכט אמן:

יְהִי רָצוֹן לְפָנֶיךָ יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ כְּשֵׁם
 שְׁקִימָתֵי וְיִשְׁכַּחֵי בְּסִכָּה זוּ בֶן אֲזָכְרָה לְשָׁנָה הַבְּאֵרֶת
 לְיֹשֵׁב בְּסִכַּת עוֹר שֶׁל לוֹיָתָן:

תפלת ראש השנה.

תפלת ערבית ושחרית ומנחה.

יי שְׁפָתַי תִּפְתָּח וּפִי יִגִּיד תְּהִלָּתְךָ:

קְרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ אֱלֹהֵי אַבְרָהָם
 אֱלֹהֵי יִצְחָק וְאֱלֹהֵי יַעֲקֹב הָאֵל הַגָּדוֹל הַגִּבּוֹר וְהַנּוֹרָא
 אֵל עֲלִיּוֹן גּוֹמֵל חֲסָדִים מוֹבִים וְקִנְיָה הַכֹּל וְזוֹכֵר חֲסָדֵי
 אֲבוֹת וּמְבִיא גּוֹאֵל לְבָנֵי בְּנֵיהֶם לְמַעַן שְׁמוֹ בְּאַהֲבָה.

זָכַרְנוּ לַחַיִּים • מְלֶכֶת חַפְצֵי בַחַיִּים • וְכִתְבָנוּ בְסֵפֶר
הַחַיִּים • לְמַעַנְךָ אֱלֹהִים חַיִּים •

מְלֶכֶת עֹזֵר וּמוֹשִׁיעַ וּמְגֹן • בְּרוּךְ אַתָּה יי מְגֹן אַבְרָהָם :
אַתָּה גִבּוֹר לְעוֹלָם אֲדֹנָי מְחַיֶּה מֵתִים אַתָּה רַב לְהוֹשִׁיעַ •
מִכָּלֵל חַיִּים בְּחֶסֶד מְחַיֶּה מֵתִים בְּרַחֲמִים רַבִּים
סוֹמֵךְ נוֹפְלִים וְרוֹפֵא חוֹלִים וּמַתִּיר אֲסוּרִים וּמְקַיֵּם
אֲמוּנָתוֹ לִישְׁנֵי עֶפְרָי • מִי כְמוֹךָ בְּעַל גְּבוּרוֹת וּמִי דוֹמֶה
לָךְ מְלֶכֶת מַמְיֹת וּמְחַיֶּה וּמְצַמִּיחַ יִשְׁוֹעֵרָה :

מִי כְמוֹךָ אֵב תְּרַחֲמִים • זוֹכֵר יְצוּרֵי לַחַיִּים בְּרַחֲמִים •
וְנֶאֱמָן אַתָּה לְחַיּוֹת מֵתִים • בְּרוּךְ אַתָּה יי מְחַיֶּה הַמֵּתִים :
אַתָּה קָדוֹשׁ וְשִׁמְךָ קָדוֹשׁ וְקָדוֹשִׁים בְּכָלִיּוֹם יִתְלַלְלוּךָ סְלָה :

או' ית' גיב דייע חנגוט עויגער חונד גחטט חיבר חלוע דייע געטחפפע
וּבְכֵן תֵּן פְּחָדְךָ יי אֱלֹהֵינוּ עַל כָּל־מַעֲשֶׂיךָ

וּמַצִּיחֶךָ עַל כָּל־מַה־שֶּׁבְרֵאתָ

וַיִּרְאֶינָה כָּל־הַמַּעֲשִׂים וַיִּשְׁתַּחֲוּ לִפְנֶיךָ

כָּל־הַבְּרוּאִים וַיַּעֲשׂוּ כָלָם אֲגָדָה אַחַת

לַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ בְּרַב־שָׁלוֹם כְּמוֹ

שִׁידְעֵנוּ יי אֱלֹהֵינוּ שֶׁהַשְּׁלֵטוֹן לִפְנֶיךָ

עוֹ בְיָדְךָ וּגְבוּרָה בְּיַמִּינְךָ וְשִׁמְךָ

נִזְרָא עַל כָּל־מַה־שֶּׁבְרֵאתָ :

חו' יח' גיב עהרע עוויגער דיינעס פֿהֿנקע רהס דענען דיח דיק עהרפֿירטען
 וּבְכֵן חֵן כְּבוֹד יי לְעַמְּךָ תִּהְיֶה לִירֵמְיָהוּ
 חו' הֶחֱפֵצְנוּךְ דֵּעַן דֵּעַן דֵּעַן חו' ערוויטערונג דע; אונדע; דען הֶחֱרַעְנֵדֵן
 וְתִקְוֶה לְדוֹרֵשֶׁיךָ וּפְתַחֲוֹן פֶּה לְמִיחֲלִים
 חו' דיק, פֿריידע דיינעס וְחֵנֵדֵע חו' ווֹחֲנֵנֵע דיינער וּטְחֵדֵט חו' לונדֿהאע
 לְךָ שְׂמֵחָה לְאַרְצֶךָ וְשִׁשׁוֹן לְעִירֶךָ וְצְמִיחַת
 דע; הֶחֱרַעְנֵע; דעס דוד דיינעס דיינער חונד חיינועטלונג דע; אֵיכֵט;
 קָרָו לְדוֹד עֲבָדֶךָ וְעַרְיֶכֶת גֵּר
 דעס וְחֵנֵע ישי' דיינעס געוֹחֲבֵטֵען, כְּחֹד חֵן חונדערן טאָגֵען.
 לְכֵן יְשִׁי מְשִׁיחֶךָ בְּמַהְרָה בְּיָמֵינוּ:

חו' יח' גערעכטע ווערדען ע; זעהען חו' זיך פֿרייען רעדליכע פֿרֶהֿהֶחֱקֵקֵען
 וּבְכֵן צְדִיקִים יִרְאוּ וְיִשְׂמְחוּ וְיִשְׁרִים יַעֲלוּזוּ
 חונד פֿרֶהֿחֵמֵע חֵן יובען זיכֿלען; דֶּחֶךְ דֵּיח חונגערעכטיגקייט פֿערטליעסען
 וְחֲסִידִים בְּרִנָּה יִגִּילוּ וְעוֹלָתוֹ תִּקְפֹּץ
 חיהרען אונד, חונד חוֹזֵן דֵּיח בְּחֹהֵיט פֿהֿוֹיג וויח רויך פֿערגעהען ווען
 פִּירָהּ וּכְלֵה־הַרְשָׁעָה כִּלְהַ כְּעִשָׁן תִּכְלָה כִּי
 דוח היכוועג טחֿפֿעט דֵּיח העררטחֿפֿט דע; חייבעראוטטהע; פֿהֿן דער ערדע.

תַּעֲבִיר מִמְּשָׁלַת זָרוֹן מִזֶּה־אֶרֶץ:
 חו' דוח ווירט רעגירען דוח עוויגער חוֹזֵיין חייבער חוֹזֵע דיינע געטחֿפֿע
 וְתִמְלֹךְ אַתָּה יי לְבַדְּךָ עַל כָּל־מַעֲשֵׂיךָ
 חו' דעס בערגע ציון דער ווֹחֵהֵנֵג דיינער העררליכקייט חונד חֵן ירושלים
 בְּהַר צִיּוֹן מִשְׁכַּן כְּבוֹדֶךָ וּבִירוּשָׁלַיִם
 דער וּטְחֵדֵט דיינער הייזיקקייט וויח געטריעבען חוֹזֵט חֵן דען ווֹחֶרֶטֵען
 עִיר קְדִישָׁךְ כְּכֹרֶזֶב בְּדַבְּרֵי
 דיינער הייזיקקייט ע; ווירד רעגירען דער עוויגע עוויג דֵּיין גֶחֱטֵט
 קְדִישָׁךְ יִמְרֹךְ יי לְטוֹלָם אֱלֹהֶיךָ

ציון פֿהֿן געטאָעכט לֹא געטאָעכט הללויה!
 צִיּוֹן לְדָר וְדָר הַלְלוּיָהּ:
 הייזיק בייט דוח חונד פֿורֿכֿטבֿחֿר (חויט) דֵּיין כֹּחֵע חו' כֵּיכֵט חויט חוֹזֵט גֶחֱטֵט
 קְדוֹשׁ אַתָּה וְנִרְיָ שְׂמֶךָ וְאִין יִלְלוּ

חויטער דיר וויז געטריעבטן חויט ער חויט הנך ערהיטבטן
מבֿלַעֲדִיךְ כִּכְתוּב (כ"ח וְנֵאמָר) וַיִּגְבֹּהּ

דער עוויגע צבאות חויט געריכטע חונד גחטט דער הייזיגע ווירד געהייזיגט
יִי צְבָאוֹת בְּמִשְׁפָּט וְהָאֵל הַקָּדוֹשׁ נִקְדָּשׁ

דורך גערעכטיגקייט. גענומבט זייענט דוז גחטט דער קחניג דער הייזיגע.
בְּצַדִּיקוֹתָּהּ: בְּרוּךְ אַתָּה יִי הַמֶּלֶךְ הַקָּדוֹשׁ:

דיז איבערזעטלונג פֿון אחה בחרחנו, וחודיענו, וחחן לנו
זיעהע זייטע 339, חונד פֿון יעלה ויכא זיעהע זייטע 81.

אַתָּה בְּחַרְתָּנוּ מִכָּל־הָעַמִּים. אָהַבְתָּ אֹתָנוּ.
וְרָצִיתָ בָּנוּ. וְרוֹמַמְתָּנוּ מִכָּל־הַלְשׁוֹת.
וְקִדְשָׁתָנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ. וְקִרְבַּתָּנוּ מִלְּכָנוּ
לְעִבּוֹדֶתְךָ וְשִׁמְךָ הַגָּדוֹל וְהַקָּדוֹשׁ עָלֵינוּ
קְדָמְךָ:

(מן מוצאי שבת בעטעט אמן דיעונו).

וְחֹדֵרְעָנוּ יִי אֱלֹהֵינוּ אֶת מִשְׁפָּטֵי צְדָקָה וְהַלְמָדָנוּ לַעֲשׂוֹת
חֻקֵי רְצוֹנְךָ וְהַתְּוֹלָנוּ יִי אֱלֹהֵינוּ מִשְׁפָּטִים יִשְׂרָיִם וְחֹרוֹת
אֶמֶת חֻקִּים וּמִצְוֹת מוֹכִיִם וְהַתְּחִילָנוּ וּמִגֵּי שְׂשׂוֹן וּמִזְעָדֵי
קִדְשׁ וְחִגֵּי נְדָבָה. וְחֹרֵי־שָׁנוּ קִדְשֵׁת שְׁבֵת וְכַבּוֹד מוֹעֵד
וְחִנִּיגַת הַהֶגְלָל. וְתַבְדֵּל יִי אֱלֹהֵינוּ בֵּין קִדְשׁ לְחֹל בֵּין אֹר
לְחֹשֶׁךְ בֵּין יִשְׂרָאֵל לְעַמִּים בֵּין יוֹם הַשְּׁבִיעִי לְשֵׁשֶׁת יָמֵי
הַמַּעֲשֵׂה בֵּין קִדְשֵׁת שְׁבֵת לְקִדְשֵׁת יוֹם מוֹכַב הַבְּדִלָּתָהּ
וְאֶת־יוֹם הַשְּׁבִיעִי מִשְׁשֶׁרֶת יָמֵי הַמַּעֲשֵׂה קִדְשֵׁת.
הַבְּדִלָּתָהּ וְקִדְשֵׁת אֶת עַמְּךָ יִשְׂרָאֵל בְּקִדְשֵׁתְךָ:

וְהַתְּוֹלָנוּ יִי אֱלֹהֵינוּ בְּאַהֲבָה אֶת־יוֹם הַשְּׁבֵת
הַזֶּה וְאֶת יוֹם הַזְּכוֹרֹן הַזֶּה. יוֹם (וְכוֹרֹן) הַתְּרוּעָה
בְּאַהֲבָה מִקְרָא קִדְשׁ וְכוֹר לִיצִיאַת מִצְרַיִם:

אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ. יַעֲלֶה וְיִבֵּא וְיִגִּיעַ וְיִרְאֶה
וְיִרְצֶה וְיִשְׁמַע וְיִפְקֹד וְיִזְכֹּר זִכְרָנוּ וּפְקֻדָּנוּ וְזִכְרוֹן
אֲבוֹתֵינוּ. וְזִכְרוֹן מְשִׁיחַ בֶּן דָּוִד עֲבָדְךָ. וְזִכְרוֹן יְרוּשָׁלַיִם
עִיר קֹדֶשׁךָ. וְזִכְרוֹן כָּל־עַמֶּךָ בֵּית יִשְׂרָאֵל לְפָנֶיךָ. לְפִלִיטָה
לְמוֹכָה לְחַן וּלְחַסֵּד וּלְרַחֲמִים לְחַיִּים וּלְשָׁלוֹם בְּיוֹם הַזִּכְרוֹן
הַזֶּה. וְזָכְרָנוּ יְיָ אֱלֹהֵינוּ בּוֹ לְמוֹכָה. וּפְקֻדָּנוּ בּוֹ לְבִרְכָה.
וְהוֹשִׁיעֵנו בּוֹ לְחַיִּים. וּבְדַבֵּר יִשְׁעָה וּרְחֻמִּים חוּס וְחַנּוּן.
וּרְחַם עָלֵינוּ וְהוֹשִׁיעֵנו. כִּי אֱלֹהֶיךָ עֵינֵינוּ. כִּי אֵל מֶלֶךְ חַנּוּן
וּרְחוּם אַתָּה:

חוננער גחטט חו' גחטט חוננער עררער עררער! רעגערע איבער דיא גחטט
אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ מְלוֹךְ עַל כָּל

וועט חן דינער הערררררררר, חו' ערהעבע דך איבער דיא גחטט
הַעוֹזֶם כָּל בְּכוֹרֶיךָ וְהַנִּשְׂאֵי עַל כָּל־

ערדע חן דינער ווירדע, חונד ערטיינע חן דער פרחט דער אמינעוועט
הָאָרֶץ בִּיקָרְךָ וְהוֹפֵעַ בַּהַר גֵּאוֹן

דינער חוננער איבער חוננע בעוועההנער דע: קריינע: דינער ערדעוועט,
עַיִן עַל כָּל־יוֹשְׁבֵי תְּבֵל אֶרֶץךָ.

חו' ערקעננע חוננע: געטחעטע דחם דוח ע: געטחעטע, חו' ע: בעגרייטע חוננע:
וַיֵּדַע כָּל־פְּעוּל כִּי אַתָּה פֹּעֲלָתוֹ וַיִּבִין כָּל־

געבילדעטע, דחם דוח ע: געבילדעט, חונד: חוננע, חוננע: חוננע (החט)
יָצוֹר כִּי אַתָּה יִצְרָתוֹ וַיֹּאמֶר כָּל אֲשֶׁר נִשְׁמָה

חן: יינער כחנע: דער עוויגע גחטט ישראל' חונט קחניג, חונד: יינע רעגערונג
בְּמִצְוֵי יְיָ אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל מֶלֶךְ וּמַלְכוּתוֹ

איבער חוננע: הערררטט יח. (חוננער גחטט חונד גחטט חוננער עררער עררער
בְּכָל מְשָׁלָה: (חן שבת) אֱלֹהֵינוּ וְאֱלֹהֵי אֲבוֹתֵינוּ

החטע וועהההההההההה (חן חוננער רהע) הייליגע חוננע: דורך דינע געבטע
רָצָה בְּמִנוּחָהּנוּ) קַדְשָׁנוּ בְּמִצְוֹתֶיךָ

אונד גיב אזונערן זינטהייזן זון דיינער זעהרע זינטטיגע זונז: זון דיינעס זוטע

ותן חלקנו בתורתך שבענו מטובך

זו' עררייע זונז: איט דיינער היזע, (זונד ערטהייזע זונז: עוויגער

ושמחנו בישועתך: (זס שבת וזנהילנו יי

זונזער גזטט איט זיעבע זונד איט וזההגעזשן) דען שבת דיינען הייזגען

אלהינו באהבה וברצון שבת קדשך

דזאיט זיז רוהען זון דעאזעלבען ישראל וועלע הייזגען דיינען כחזען),

ויגדורו כבוד ישראל מקדשי שמך.

זו' רייניגע זונזער הערן דיר זונ דיינען זין וזהרהייט, דען דוז ביזט גזטט

וטהר לבנו לעבודך באמת. כי אתה אלהים

דער וזהרהייט זו' דיין וזרט זיזט וזהרהייט זו' בעזטעהט עוויג. געלזכט

אמת ודברך אמת וקים לעד. ברוך

זיעזט דוז עוויגער, קזניג זיבער דיז גזעלע ערדע דער דז הייזגעט

אתה יי מלך על כל הארץ מקדש

(דען שבת זו') ישראל זו' דען טזג דעז זנדענקעז:

(השבת ו) ישראל ויום הזכרון:

רצה יי אלהינו בעמך ישראל ובתפלתם. והשב את-

העבודה לדביר ביתך ואשי ישראל ותפלתם באהבה

תקבל ברצון ותחי לרצון תמיד עבודת ישראל עמך.

ותחזינה עינינו בשובך לציון ברחמים. ברוך אתה

יי המחזיר שכינתו לציון:

מודים אנחנו לך שאתה הוא יי אלהינו ואלהי

אבותינו לעולם ועד צור חיינו מגן ישענו אתה

הוא לדור ודור. נודה לך וגספר תהלתך. על חיינו

המסורים בידך ועל גשמוזיניו הסקודות לך

ועל גסיך שבכל יום עמנו ועל גפלאותיך ומזכותיך

שבכל עת ערב וקקר וצהררים. הטוב כי לא כלורחמיך

והמרחם כי לא תמוז חסדיך מעולם קנינו לך:

ועל כלם יתברך ויתרומם שמך מלכנו תמיד לעולם ועד:
 וכתוב לחיים טובים (כל-) בני בריחה:
 וכל החיים יודוך סלה ויהללו את שמך באמת האל
 ישועתנו ועזרתנו סלה. ברוך אתה יי הטוב שמך ולך
 נאה להודות:

בשחרית שים שלום.

במנחה ובערבית שלום רב.

שום שלום טובה וברכה חן וחסד	שלום רב על ישראל
ורחמים עלינו ועל כל ישראל עמך	עמך תשים לעולם
ברכנו אבינו בלנו באחד באור פניך	כי אתה הוא מלך
כי באור פניך נתת לנו יי אלהינו	אדון לכל השלום
תורת חיים ואהבת חסד וצדקה	וטוב בעיניך לברך
וברכה ורחמים וחיים ושלום וטוב	את עמך ישראל
בעיניך לברך את עמך ישראל	בכל יציאת ובכל
בכל יציאת ובכל שעה בשלומך:	שעה בשלומך:

בספר חיים ברכה ושלום ופרנסה טובה נזכר ונכתב
 לפניך אנחנו וכל עמך בית ישראל לחיים טובים
 ולשלום. ברוך אתה יי עושה השלום:

אלהי. נצור לשוני מרע ושפתי מדבר מרמה ולמקללי
 נפשי תדום ונפשי כעפר לכל תהיה: פתח לבי בתורתך
 ובמצותיך תרדוף נפשי וכל החושבים עלי רעה מהרה
 תפר עצתם וקלקל מחשבתם. עשה למען שמך. עשה
 למען ימינה. עשה למען קדשך. עשה למען תורתך.
 למען יחלצון ידיך הושיעה ימינה וענגי: יהיו לרצון
 אמרי פי והגיון לבי לפניך יי צורי וגאלי: עשה שלום
 במרמיו הוא יעשה שלום עלינו ועל כל ישראל ואמרו אמן:
 יהי רצון לפניך יי אלהינו ואלהי אבותינו שיבנה
 בית המקדש במהרה בימינו ותן חלקנו בתורתך: